



BY APPOINTMENT TO  
HER MAJESTY THE QUEEN OF DENMARK

# GEORG JENSEN

ESTABLISHED 1904



## INSTRUCTION MANUAL TOASTER

MODEL NUMBER 10020552/10020554

Dear Customer

Congratulation on your purchasing of the Georg Jensen Toaster.

Ever since 1904 the timeless Scandinavian designs from Georg Jensen have spread joy and elegance with a unique combination of craftsmanship, functionality, and artistic aesthetics.

We hope you enjoy using your new appliance!

For any further information please visit [www.georgjensen.com](http://www.georgjensen.com)

# Contents

<b>1.</b>	<b>Introduction to this manual</b> .....	5
<b>2.</b>	<b>Important safeguards</b> .....	5
	2.1 Intended use .....	5
	2.2 Toaster safety instructions.....	6
	2.3 Precautions when using the toaster .....	7
	2.4 Identification plate .....	8
	2.5 Disposing of your toaster .....	8
	2.5.1 Disposing of the packaging .....	8
<b>3.</b>	<b>Parts and features</b> .....	9
	3.1 Toaster description .....	9
	3.1.1 Description of parts .....	9
<b>4.</b>	<b>Using the toaster</b> .....	11
	4.1 Electrical requirements .....	11
	4.2 Before first use .....	11
	4.3 Operating your toaster - from start to finish .....	12
	4.4 Special toasting functions .....	14
<b>5.</b>	<b>Cleaning and care</b> .....	15
	5.1 Cleaning the surfaces .....	16
	5.2 Daily cleaning .....	16
	5.3 Removing food stains or residues.....	16
	5.4 Cleaning the crumb tray .....	16
<b>6.</b>	<b>Troubleshooting</b> .....	17
	<b>Languages</b>	
	Danish version .....	18
	French Version.....	35
	Spanish version.....	52

We advise you to read this manual carefully, it contains all the instructions for maintaining the appliance's aesthetic and functional qualities. The manufacturer reserves the right to make any changes deemed useful for improvement of his products without prior notice. The illustrations and descriptions contained in this manual are therefore not binding and are merely indicative. For further instructions, please visit [www.georgjensen.com](http://www.georgjensen.com)

## 1. Introduction to this manual

This manual is to be kept within your reach for the whole working life of your toaster. So, if you need to touch up on the information, you will know where to look.

Key information in this manual:



### Instructions

General information on this user manual, on safety and final disposal.



### Description

Toaster description of parts and features.



### Use

Information on using your toaster.



### Cleaning and maintenance

Information for proper cleaning and maintenance of the toaster.

Read this user manual carefully before using the toaster.

## 2. IMPORTANT SAFEGUARDS

- Read and follow all safety instructions to be able to use the toaster safely.
- These safety instructions are made to keep you and whoever uses the toaster safe. Please take your time to read them through before plugging in and utilizing your brand-new toaster.
- Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label of the toaster.

### 2.1 Intended use

- This toaster has been designed exclusively for domestic use. It can only be used for toasting bread. Do not use the toaster for other than its intended use.
- Do not use the toaster outdoors.

- If food or other substances come into contact with the heating elements, they may cause unpleasant odors, smoke and damage the toaster.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep the toaster and its power cord out of reach of children aged less than 8 years.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children must never play with the toaster. Cleaning and user maintenance must not be handled by children unless they are 8 or older.

## **2.2 Toaster safety instructions**

### **Notes of Power Cord:**

- a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
  - b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
  - c) If a longer detachable power-supply cord or extension cord is used:
    - 1) The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
    - 2) The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally; and
    - 3) If the appliance is of the grounded type, the cord set or extension cord should be a grounding-type 3-wire cord.
- Do not let the cord hang over the edge of the table or touch hot surfaces.
  - Do not plunge the toaster, the power cord, or the plug in to water or any other liquid.
  - Do not place the toaster on or near a burning gas or an electrical stove or in a heated oven.

- Switch off the toaster immediately after use.
- Never try to put out a fire or flames with water. Turn off the toaster, remove the plug from the socket and smother the flames with a fire blanket or any other appropriate cover.
- Do not use the toaster when the power cord or the plug is damaged or when the toaster is damaged in any manner.
- In case of a fault repairs should only be carried out by a qualified engineer or qualified service centers.
- Do not modify the toaster or try to repair the toaster yourself. Any modifications will invalidate the warranty.
- If the cord is damaged it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazards.
- The toaster is not to be operated by an external timer or separate remote-control system.
- Never wash the toaster in the dishwasher.

### **2.3 Precautions when using the toaster**

- The toaster can get very hot when it is operating. Do not touch any hot surfaces. Use the control knob and functions, the bread lift and optional accessories.
- Remove the plug from the socket when toaster is not in use, before cleaning and in case of fault. Let it cool down before cleaning and putting on or taking off parts.
- Bread may burn. Do not use the toaster near or below combustible materials, such as curtains.
- Make sure the bread lift is elevated before you plug in or remove the plug.
- Allow for air to circulate freely around the toaster. Do not place anything on top of the toaster.
- Do not try to remove bread from the toaster when it is still operating.
- Never rest metallic objects such as knives, forks, spoons on the appliance during use.
- Never use metallic objects such as knives, forks, spoons to clean the toaster. This will cause damage to the inner elements of the toaster.

- The appliance must never be cleaned by unsupervised children.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
- To disconnect, turn any control to "off", then remove plug from wall outlet.
- Oversize foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted in a toaster as they may involve a risk of fire or electric shock.
- A fire may occur if toasters are covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls, and the like, when in operation.
- Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.
- Do not operate unattended.
- When heating toaster pastries, always use the lightest toast color setting.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.

## **2.4 Identification plate**

You will find the identification plate on the bottom of your toaster. The plate contains technical data, serial number, and brand name of the toaster. Do not remove the identification plate for any reason.

## **2.5 Disposing of your toaster**

Has your toaster reached the end of its useful life? Dispose of it responsibly when keeping the protection of the environment in mind.

- Old appliances do not belong in household waste.
- Comply with current legislation in your area and dispose of the toaster in a disposal facility, where it will be sorted correctly.
- In this way, any recyclable material in the toaster can be utilized.
- Reach out to your local authorities or waste disposal operators for further information.

### **2.5.1 Disposing of the packaging**

The toaster is packed in non-polluting and recyclable materials. Dispose of the packaging materials at an appropriate disposal facility.





### Plastic packaging

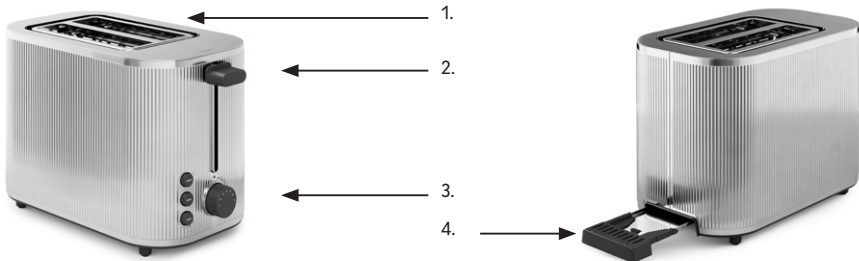
- Do not leave the packaging or any part of it unattended.
- Keep plastic bags out of reach of children.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## 3. Parts and features

### 3.1 Toaster description

Bernadotte toaster, stainless steel, model 10020552-US/CAN /10020554-US/CAN



1. Extra-wide toasting slots with self-centering racks
2. Bread lift
3. Control panel
4. Crumb tray

#### 3.1.1 Description of parts

##### *Toasting slots with self-centering racks*

This is where you insert your bread. Please make sure it fits properly.





### ***Bread lift***

This is where you activate the toaster to start toasting your bread. Press down the lift to activate the toasting cycle.



### ***Control panel***

The control panel consists of three buttons and one brownin kno

#### **Defrost function button**

This function is useful when using frozen bread. During toasting the defrost button will light up to indicate that the cycle is activated.

#### **Reheat function button**

This function is used to reheat cold toasts or to continue a toasting cycle if the result is not satisfactory. During toasting the reheat button will light up to indicate that the cycle is activated.

#### **Cancel function button**

This function is used to cancel a toasting circle. During toasting the cancel button will light up to indicate that the cycle is activated.



#### **Browning control knob**

This function is used to select your preferred browning level. Turn the knob to make your choice.



### ***Crumb tray***

The crumb tray will collect all crumbs from the bread you toast. Make sure to empty the crumb tray after each use to avoid burning he crumbs and making sure the toaster keeps operating satisfactory.

## 4. Using the toaster



### Electrical Shock Hazard

- Plug into a grounded 3-prong outlet.
- Do not remove earth prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.

Failing to follow these instructions can result in very serious situations such as fire, electrical shock, or death.

### 4.1 Electrical requirements

Voltage: 120 Volts A.C.

Frequency: 60 Hz

### 4.2 Before first use

Make sure to follow these three steps, before using your toaster for the first time.

1. Remove all stickers and any packaging or printed material that might have fallen inside the toaster during shipping or handling. Do not probe inside the toaster with a metal object. Clean the outside of the toaster with a damp cloth.
2. Use the toaster for the first time without any bread in it.
3. Turn the browning control knob to the maximum position '7' and press the bread lift down. This will burn off any manufacturing residue or dust that has fallen into the toaster during production or transport.



- During the first use some smoke and smell might develop. This is normal.

### **Good to know – hints and tips:**

- The first round of toast you make enables the heating elements to reach the correct toasting temperature. It's important to note that subsequent toasting rounds may require less time.
- Please take into account that the type of bread you toast will affect the toasting times. Fresher bread will generally take longer to toast because of higher level of moisture. Different variations of bread contain different levels of moisture and will require different browning levels.

### **For optimal results:**

- Toast only one type of bread at a time.
- Make sure the bread slices with the same thickness and no thicker than 30 mm.
- If you are using hand-cut bread, aim for as even slices as possible, as uneven slices will toast unevenly.
- Please note that if you toast very thin slices of bread or broken bread they will most likely burn.

## **4.3 Operating your toaster – from start to finish**

Follow the steps from 1-7.

1. Before plugging in your toaster, you can shorten the cord by wrapping it under the base if necessary.
2. Plug power cord into the outlet.
3. Insert bread into the toasting slot.



Please note that as bread is not normally completely square you might need to turn the bread on its side. This will ensure a better fit and an optimized toasting surface area.

Make sure the crumb tray is completely positioned in place before using the toaster.

4. Push the bread lift down until it clicks. The toasting circle has been activated when the 'Cancel button' lights up. The bread will be centered automatically in the bread lift when toasting begins.



5. Set the browning control knob to the desired browning level (Browning levels range from 1 to 7, from light to dark). You also have the option of selecting the 'defrost function' or the 'reheat function' (Please see 'Special toasting functions' for description of the functions.)



Please note that if you only put in one slice of bread it will be darker than if you toast two pieces at a time.

6. The bread will pop up automatically when it's toasted and ready.



If you want to end the toasting cycle before it is done, you can press the 'Cancel button' and your bread will pop up. Never force the bread lift to cancel toasting.

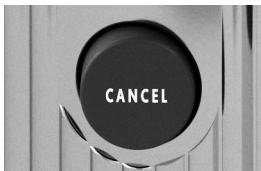
7. If the bread is not toasted enough and requires a little extra time, use the reheat button to extend the toasting time.



### **WARNING!**

If the toaster is not plugged in, the bread lift will not lock.

## **4.4 Special toasting functions**



### ***Cancel***

Press the 'Cancel button' to stop the toasting cycle immediately. When the toasting cycle is activated, the button will light up.



### ***Defrost***

This function gently defrosts frozen bread at the selected browning level. To activate it, insert the bread into the slot, press the bread lift down until it clicks, select the desired browning level on the knob and press the 'Defrost button'. The button will light up when it is activated and the toasting cycle will begin.

Be aware that the toasting time automatically will increase to allow the bread to defrost and brown correctly. When the toast is ready the 'Defrost button' will switch off.



### ***Reheat***

This function allows you to reheat cold toasts or to continue a toasting cycle if the bread needs further toasting. To activate it insert the bread into the slot, press the bread lift down until it clicks, select the desired browning level on the knob and press the 'Reheat button'. The button will light up when it is activated. When the toast is ready, it will pop up automatically and the 'Reheat button' will switch off.



The 'Defrost', 'Reheat' and 'Cancel' functions cannot be activated at the same time.

## 5. Cleaning and care

Taking good care of your toaster prolongs its life.



### **IMPROPER USE**

#### **Electrical Shock Hazard**

- Always unplug the toaster from the outlet before cleaning any parts of the toaster.



### **HOT APPLIANCE**

#### **Risk of burning**

- Always let the toaster cool down before cleaning.



### **IMPROPER USE**

#### **Risk of damage to surfaces**

- Do not use steam jets for cleaning the toaster.
- Do not use cleaning products containing chlorine, ammonia or bleach on steel parts or parts with metallic finishes (specifically; anodizing, nickel- or chromium-plating).
- Do not use abrasive or corrosive detergents (specifically; powder products, stain removers and metallic sponges).
- Do not use abrasive or rough materials or sharp metal scrapers.

### 5.1 **Cleaning the surfaces**

To keep the surfaces in good condition, they should be cleaned regularly after use. Disconnect the toaster from the socket and let it cool first.

If there is any grease or oil splatters on the toaster wipe it off immediately using a clean, damp cloth.

### 5.2 **Daily cleaning**

Always use products that do not contain abrasives or chlorine-based acids as they risk damaging the surfaces. Apply the product onto a damp cloth and wipe the surface. Wipe over thoroughly to remove dirt and dry with a soft cloth.

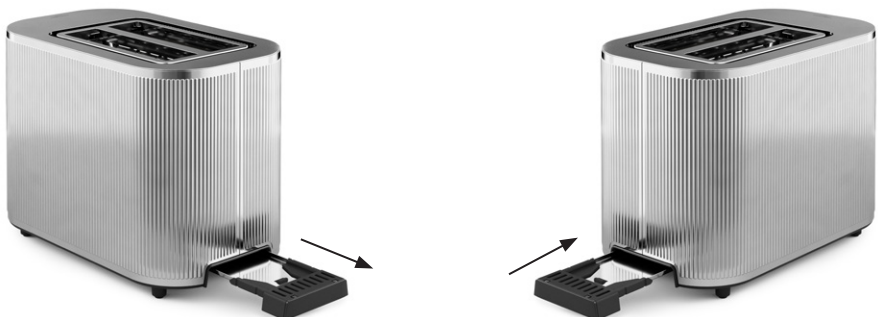
### 5.3 **Removing food stains or residues**

Do not use metallic sponges or sharp scrapers as they will damage the surfaces. Use ordinary non-abrasive products. If necessary, use wooden or plastic utensils. Use a damp cloth with cleaning product, wipe over thoroughly and dry with a soft cloth.

### 5.4 **Cleaning the crumb tray**

Press the crumb tray to unlock it. Pull it gently to let it slide out and empty breadcrumbs into a waste bin. The crumb tray should be emptied after each use.

To return the crumb tray into place, press it in firmly until it clicks. Do not use the toaster without the crumb tray in the proper position.





## 6. Troubleshooting

In case your toaster experiences a malfunction, please review the following:

1. Ensure that the toaster is connected to a properly grounded electrical outlet. If it is, disconnect the toaster.
2. Then reconnect the toaster in the plug.
3. If the toaster still fails to work, examine the household fuse or circuit breaker.



### **Electrical Shock Hazard**

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove earth prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.

Failing to follow these instructions can result in very serious situations such as fire, electrical shock, or death.



## BRUGERVEJLEDNING BRØDRISTER

MODEL NUMMER 10020552/10020554

Kære kunde

Tillykke med dit køb af denne brødrister fra Georg Jensen.

Lige siden 1904 har de tidløse skandinaviske design fra Georg Jensen spredt glæde og elegance med deres unikke kombination af godt håndværk, funktionalitet og kunstnerisk æstetik.

Vi ønsker dig god fornøjelse med dit nye apparat!

Du kan finde flere oplysninger på [www.georgjensen.com](http://www.georgjensen.com)

# Indhold

<b>1.</b>	<b>Introduktion til denne vejledning</b> .....	22
<b>2.</b>	<b>Sikkerhedsanvisninger</b> .....	22
2.1	Tilsluttet brug .....	22
2.2	Sikkerhedsanvisninger vedr. brødristeren .....	23
2.3	Forholdsregler ved brug af brødristeren .....	24
2.4	Typeskilt .....	25
2.5	Bortskaffelse af brødristeren .....	25
2.5.1	Bortskaffelse af emballagen .....	25
<b>3.</b>	<b>Komponenter og funktioner</b> .....	26
3.1	Beskrivelse af brødristeren .....	26
3.1.1	Beskrivelse af delene.....	26
<b>4.</b>	<b>Sådan bruger du brødristeren</b> .....	28
4.1	Krav til strømforsyning .....	28
4.2	Inden ibrugtagning .....	28
4.3	Betjening af brødristeren - fra start til slut.....	29
4.4	Særlige ristefunktioner .....	31
<b>5.</b>	<b>Rengøring og vedligeholdelse</b> .....	32
5.1	Rengøring af overflader .....	33
5.2	Daglig rengøring .....	33
5.3	Fjernelse af madpletter eller rester .....	33
5.4	Rengøring af krummebakken .....	33
<b>6.</b>	<b>Fejlfinding</b> .....	34

Vi anbefaler, at du læser denne vejledning omhyggeligt, da den indeholder alle anvisninger til vedligeholdelse af apparatets æstetiske og funktionelle kvaliteter. Producenten forbeholder sig ret til at foretage ændringer, der betragtes som forbedringer af produkterne, uden forudgående varsel. Illustrationerne og beskrivelserne i denne vejledning er derfor ikke bindende, men kun vejledende. Du kan finde flere anvisninger på [www.georgjensen.com](http://www.georgjensen.com)

# 1. Introduktion til denne vejledning

Denne vejledning skal opbevares inden for rækkevidde i hele brødristerens levetid. Så ved du, hvor du skal kigge, hvis du får brug for at genopfriske anvisningerne.

Vigtige oplysninger i denne vejledning:



## **Instruktioner**

Generelle oplysninger om denne brugervejledning, sikkerhed og bortskaffelse.



## **Beskrivelse**

Beskrivelse af brødristerens dele og funktioner.



## **Brug**

Oplysninger om brug af brødristeren.



## **Rengøring og vedligeholdelse**

Oplysninger om korrekt rengøring og vedligeholdelse af brødristeren.

Læs denne brugervejledning omhyggeligt, før du tager brødristeren i brug.

# 2. SIKKERHEDSANVISNINGER

- Read and follow all safety instructions to be able to use the toaster safely.
- These safety instructions are made to keep you and whoever uses the toaster safe. Please take your time to read them through before plugging in and utilizing your brand-new toaster.
- Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label of the toaster.

## 2.1 Tilsigtet brug

- Denne brødrister er kun beregnet til brug i private husholdninger. Den må kun bruges til ristning af brød. Brug ikke brødristeren til andet end det tilsigtede formål.
- Brødristeren må ikke anvendes udendørs.

- Hvis fødevarer eller andet kommer i kontakt med varmelegemerne, kan der opstå ubehagelig lugt og røg, og det kan beskadige brødristeren.
- Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Opbevar brødristeren og ledningen uden for rækkevidde af børn på under 8 år.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de har fået opsyn eller instruktion i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn må aldrig lege med brødristeren. Børn må ikke rengøre og vedligeholde brødristeren, medmindre de er mindst 8 år.

## 2.2 Sikkerhedsinstruktioner for brødrister

- a) Der medfølger en kort strømforsyningsledning (eller aftagelig strømforsyningsledning) for at reducere risikoen for at blive viklet ind i eller snuble over en længere ledning.
  - b) Længere aftagelige strømforsyningsledninger eller forlængerledninger er tilgængelige og kan bruges, hvis der udvises forsigtighed ved brugen.
  - c) Hvis der bruges en længere aftagelig strømforsyningsledning eller forlængerledning:
    - 1) Ledningssættets eller forlængerledningens mærkede elektriske mærkning skal være mindst lige så høj som apparatets elektriske mærkning;
    - 2) Ledningen skal arrangeres, så den ikke falder over bordpladen, hvor den kan trækkes i af børn eller snuble over utilsigtet.
    - 3) Hvis apparatet er leveret med en 3-leder ledning, skal ledningssættet eller forlængerledningen være en 3-leder ledning med jordforbindelse.
- Ledningen må ikke hænge ud over bordkanten eller berøre varme overflader.
  - Brødristeren, ledningen og stikket må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
  - Brødristeren må ikke anbringes på eller i nærheden af et tændt gas- eller elkomfur eller i en opvarmet ovn.
  - Sluk brødristeren umiddelbart efter brug.
  - Forsøg aldrig at slukke ild eller flammer i brødristeren med vand. I stedet skal du slukke brødristeren, tage stikket ud af stikkontakten og kvæle flammerne med et brandtæppe eller et andet passende tæppe eller lignende.

- Brug ikke brødristeren, hvis ledningen, stikket eller brødristeren er beskadiget på nogen måde.
- I tilfælde af fejl må reparationer kun udføres af en kvalificeret tekniker eller på et kvalificeret servicecenter.
- Du må ikke foretage ændringer i brødristeren eller selv forsøge at reparere den. Enhver ændring vil gøre garantien ugyldig.
- Hvis netledningen bliver beskadiget, skal udskiftning foretages af fabrikanten, forhandleren eller en autoriseret reparatør for at undgå fare.
- Brødristeren må ikke tilsluttes et elektrisk tænd/sluk-ur eller et separat fjernbetjeningsystem.
- Brødristeren må aldrig vaskes i opvaskemaskine.

### **2.3 Forholdsregler ved brug af brødristeren**

- Brødristeren kan blive meget varm, når den er i brug. Rør ikke ved de varme overflader. Brug betjeningsknappen og funktionerne, brødløfteren og evt. ekstraudstyr.
- Tag stikket ud af stikkontakten, når brødristeren ikke er i brug, før rengøring og i tilfælde af fejl. Lad den køle af før rengøring.
- Brød kan brænde. Brug ikke brødristeren i nærheden af eller under brændbare materialer som f.eks. gardiner.
- Sørg for, at brødløfteren er hævet, før du sætter stikket i eller tager det ud.
- Der skal være fri luft omkring brødristeren. Anbring ikke noget oven på brødristeren.
- Forsøg ikke at fjerne brød fra brødristeren, mens den er tændt.
- Læg aldrig metalgenstande som knive, gafler eller skeer oven på apparatet under brug.
- Brug aldrig metalgenstande som knive, gafler eller skeer til at rengøre brødristeren med. Det vil beskadige brødristerens indvendige dele.
- Rengøring må ikke foretages af børn, som ikke er under opsyn.
- Brug af tilbehør, der ikke er anbefalet af apparatets producent, kan forårsage skader.
- Der skal udvises ekstrem forsigtighed ved flytning af et apparat, der indeholder varm olie eller andre varme væsker.



- For at afbryde, drej en hvilken som helst kontrol til "off", og tag derefter stikket ud af stikkontakten.
- For store fødevarer, metalfoliepakker eller redskaber må ikke lægges i en brødrister, da de kan medføre risiko for brand eller elektrisk stød.
- Der kan opstå brand, hvis brødristeren er dækket eller rører brandbart materiale, herunder gardiner, vægge og lignende, når de er i drift.
- Forsøg ikke at skubbe mad ud, når brødristeren er tilsluttet.
- Brug ikke maskinen uden opsyn.
- Når du opvarmer brødristeren, skal du altid bruge den laveste varmeindstilling for toast.
- Tæt opsyn er nødvendigt, når et apparat bruges af eller i nærheden af børn.

## 2.4 Typeskilt

Du finder typeskiltet i bunden af brødristeren. På skiltet står brødristerens tekniske data, serienummer og mærkenavn. Typeskiltet må under ingen omstændigheder fjernes.

## 2.5 Bortskaffelse af brødristeren

Er brødristeren udtjent og skal smides ud? Den skal bortskaffes på en miljøvenlig måde.

- Gamle apparater må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.
- Overhold gældende lovgivning, og aflever brødristeren til en genbrugsstation, hvor den vil blive håndteret korrekt.
- På den måde kan alle genanvendelige materialer i brødristeren udnyttes.
- Kontakt kommunen eller dit renovationsselskab for yderligere oplysninger.

### 2.5.1 Bortskaffelse af emballagen

Brødristeren er emballeret i ikke-forurenende, genanvendelige materialer. Indlever emballagematerialet til en genbrugsstation.



### Plastemballage

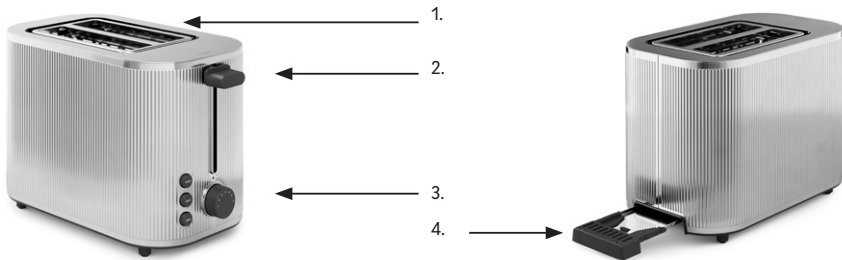
- Efterlad ikke emballagen eller dele af den uden opsyn.
- Opbevar plastposer utilgængeligt for børn.

# GEM DISSE INSTRUKTIONER

## 3. Komponenter og funktioner

### 3.1 Beskrivelse af brødristeren

Bernadotte toaster, stainless steel, model 10020552-US/CAN/10020554-US/CAN



1. Ekstra brede åbninger til brød med selvcentrerende brødholder
2. Brødløfter
3. Kontrolpanel
4. Krummebakke

#### 3.1.1 Beskrivelse af delene

##### ***Brødåbninger med selvcentrerende brødholder***

Her puttes brødet i brødristeren. Sørg for, at det kan være i åbningen.





## **Brødløfter**

Her tænder du brødristeren for at riste brødet. Tryk brødløfteren ned for at begynde at riste brødet.

## **Kontrolpanel**

Kontrolpanelet består af tre trykknapper og en drejeknap til indstilling af bruningsniveau.

### **Knap til optøningsfunktion**

Denne funktion kan bruges til optøning af frosset brød. Under ristning lyser optøningsknappen for at angive, at funktionen er aktiveret.

### **Knap til genopvarmningsfunktion**

Denne funktion bruges til at genopvarme ristet brød, der er blevet koldt, eller fortsætte ristningen, hvis brødet ikke er ristet nok. Under ristning lyser genopvarmningsknappen for at angive, at funktionen er aktiveret.

### **Annulleringsknap**

Denne knap bruges til at afbryde ristningen. Under ristning lyser annulleringsknappen for at angive, at ristning er i gang.

### **Knap til indstilling af bruningsniveau**

Her indstiller du dit ønskede bruningsniveau. Drej knappen for at angive indstillingen.



## **Krummebakke**

Krummebakken opsamler krummerne fra det brød, du rister. Sørg or at tømme krummebakken efter hver brug for at undgå, at krummerne brænder på, og for at sikre, at brødristeren fortsat fungerer ifredsstillende.

## 4. Sådan bruger du brødristeren



### Fare for elektrisk stød

- Stikket skal sættes i en 3-benet stikkontakt med jordforbindelse.
- Benet til jordforbindelse må ikke fjernes.
- Brug ikke en adapter.
- Brug ikke en forlængerledning.

Manglende overholdelse af disse anvisninger kan resultere i meget alvorlige situationer såsom brand, elektrisk stød eller dødsfald.

### 4.1 Krav til strømforsyning

Spænding: 120 volt vekselstrøm

Frekvens: 60 Hz

### 4.2 Inden ibrugtagning

Sørg for at følge disse tre trin, før du bruger brødristeren første gang.

1. Fjern alle klistermærker, al emballage og evt. tryksager, der kan være faldet ned i brødristeren under forsendelse eller håndtering. Stik ikke metalgenstande ind i brødristeren. Rengør ydersiden af brødristeren med en fugtig klud.
2. Første gang brødristeren tændes, må der ikke være brød i den.
3. Drej knappen til indstilling af bruningsniveau til højeste indstilling, 7, og tryk brødløfteren ned. Hvis der er stoffer fra produktionen tilbage i brødristeren, eller der er kommet støv ned i den under transporten, brændes det væk på denne måde.



- Ved første brug kan brødristeren afgive røg og lugt. Det er helt normalt.

### Godt at vide - tips og gode råd:

- Første gang du rister brød i brødristeren, når den er kold, kan det tage lidt ekstra tid for varmelegemerne at nå den korrekte ristetemperatur. Derfor er det vigtigt at bemærke, at det kan tage kortere tid at riste de næste skiver brød, når brødristeren allerede er varm.
- Vær opmærksom på, at den tid, det kræver at riste brød, afhænger af typen af brød. Det tager generelt længere tid at riste frisk brød, fordi det har et højere fugtighedsniveau. Forskellige typer brød har forskellige fugtighedsniveauer og kræver derfor forskellige bruningsindstillinger.

### Sådan opnår du det bedste resultat:

- Rist kun én type brød ad gangen.
- Sørg for, at brødskiverne har samme tykkelse og ikke er tykkere end 30 mm.
- Hvis du bruger håndskåret brød, skal du prøve at gøre skiverne lige tykke over det hele. Skiver, der ikke har samme tykkelse over det hele, vil blive ristet ujævnt.
- Vær opmærksom på, at hvis du rister meget tynde skiver brød eller brød, der er gået i stykker, vil det sandsynligvis brænde på.

## 4.3 Betjening af brødristeren - fra start til slut

Følg trinene fra 1-7.

1. Inden du tilslutter brødristeren, kan du om nødvendigt afkorte ledningen ved at rulle den sammen under basen.
2. Sæt stikket i en stikkontakt.
3. Put brødet i brødåbningen.



Bemærk, at eftersom brød normalt ikke er helt kvadratisk, kan det være nødvendigt at vende brødet på siden. På den måde passer det bedre til åbningen i brødristeren, hvilket optimerer risteoverfladen.

Sørg for, at krummebakken er på plads, før du bruger brødristeren.

4. Skub brødløfteren ned, indtil den klikker. Ristningen er i gang, når annulleringsknappen lyser. Brødet centrereres automatisk i brødløfteren, når ristningen begynder.



5. Indstil bruningsknappen efter, hvor mørkt du ønsker, dit ristede brød skal være. Bruningen kan indstilles fra 1, som er let bruning, til 7, som er kraftig bruning. Du har også mulighed for at vælge optøningsfunktionen eller genopvarmningsfunktionen (se afsnittet "Særlige ristefunktioner" for en beskrivelse af funktionerne).



Bemærk, at hvis du kun lægger én skive brød i, bliver den mørkere, end hvis du rister to skiver ad gangen.

6. Brødet popper automatisk op, når det er ristet færdig.



Hvis du vil afbryde ristningen, før den indstillede tid er gået, kan du trykke på annulleringsknappen, hvorefter brødet popper op. Du må ikke afbryde ristningen ved at tvinge brødløfteren op.

7. Hvis brødet ikke er ristet nok og skal ristes lidt længere, kan du bruge genopvarmningsknappen til at forlænge ristetiden.



### **ADVARSEL!**

Hvis brødristeren ikke er tilsluttet, vil brødløfteren ikke forblive nede.

## **4.4 Særlige ristefunktioner**



### ***Annuler (Cancel)***

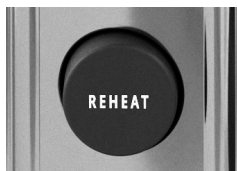
Tryk på annulleringsknappen, hvis du vil stoppe ristningen med det samme. Knappen lyser, mens ristningen er i gang.



### ***Optøning (Defrost)***

Denne funktion kan bruges til skånsomt at optø frosset brød på det valgte bruningsstrin. For at benytte funktionen skal du anbringe brød i åbningerne, trykke brødløfteren ned, indtil den klikker, vælge det ønskede bruningsniveau med drejeknappen og trykke på optøningsknappen. Når der trykkes på knappen, lyser den, og ristningen begynder.

Vær opmærksom på, at ristetiden automatisk øges, så brødet kan tø op og blive brunet korrekt. Når det ristede brød er færdigt, slukker optøningsknappen.



### ***Genopvarmning (Reheat)***

Med denne funktion kan du genopvarme koldt brød eller fortsætte ristningen, hvis brødet skal ristes yderligere. For at aktivere funktionen skal du putte brød i åbningerne, trykke brødløfteren ned, indtil den klikker, vælge det ønskede bruningsniveau med drejeknappen og trykke på genopvarmningsknappen. Knappen lyser, når den er aktiveret. Når det ristede brød er færdigt, popper det automatisk op, og lyset i genopvarmningsknappen slukker.



Optønings-, genopvarmnings- og annulleringsfunktionerne kan ikke aktiveres samtidigt.

## 5. Rengøring og vedligeholdelse

Hvis du passer godt på din brødrister, holder den længere.



### **FORKERT BRUG**

#### **Fare for elektrisk stød**

- Tag altid stikket ud af stikkontakten før rengøring.



### **APPARATET BLIVER MEGET VARMT**

#### **Fare for forbrænding**

- Lad altid brødristeren køle af før rengøring.



### **FORKERT BRUG**

#### **Risiko for beskadigelse af overflader**

- Brug ikke dampstråler til rengøring af brødristeren.
- Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder klor, ammoniak eller blegemiddel, på ståldele eller dele med metaloverflader (især anodiserede, forniklede eller forkromede dele).
- Brug ikke slibende eller ætsende rengøringsmidler (især skurepulver, pletfjernere og metalsvampe).
- Brug ikke slibende eller ru materialer eller skarpe metalgenstande.



## 5.1 Rengøring af overflader

For at holde overfladerne i god stand bør de rengøres regelmæssigt efter brug. Tag brødristeren ud af stikkontakten, og lad den køle af.

Hvis der kommer fedt- eller olietænk på brødristeren, skal de straks tørres af med en ren, fugtig klud.

## 5.2 Daglig rengøring

Brug altid rengøringsmidler, der ikke indeholder slibemidler eller klorbaserede syrer, da de kan beskadige overfladerne. Fugt en klud med rengøringsmiddel, og tør overfladen af. Aftør grundigt for at fjerne snavs, og tør efter med en blød klud.

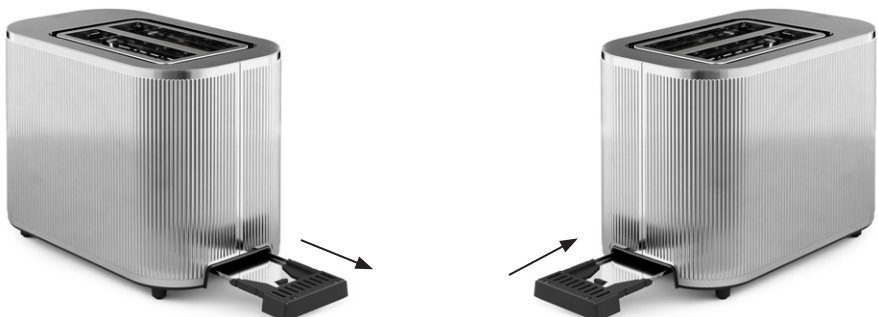
## 5.3 Fjernelse af madpletter eller rester

Brug ikke metalsvampe eller skarpe genstande, da de vil beskadige overfladerne. Brug almindelige ikke-slibende produkter. Brug om nødvendigt redskaber af træ eller plast. Brug en klud fugtet med rengøringsmiddel, tør grundigt af, og tør efter med en blød klud.

## 5.4 Rengøring af krummebakken

Tryk på krummebakken for at frigøre den. Træk den forsigtigt ud, og hæld brødkrummerne ud i en affaldsspand. Krummebakken skal tømmes efter hver brug.

Krummebakken sættes på plads igen ved at trykke den godt ind, indtil den klikker på plads. Brødristeren må ikke bruges, hvis krummebakken ikke er anbragt korrekt.



## 6. Fejlfinding

Hvis brødristeren ikke fungerer korrekt, skal du kontrollere følgende:

1. Sørg for, at brødristeren er tilsluttet en stikkontakt med jordforbindelse. Hvis det er tilfældet, skal du tage brødristerens stik ud af stikkontakten.
2. Sæt derefter brødristerens stik i stikkontakten igen.
3. Hvis brødristeren stadig ikke fungerer, skal du kontrollere sikringerne og HFI-re-læet i din bolig.



### **Fare for elektrisk stød**

- Stikket skal sættes i en 3-benet stikkontakt med jordforbin-delse.
- Benet til jordforbindelse må ikke fjernes.
- Brug ikke en adapter.
- Brug ikke en forlængerledning.

Manglende overholdelse af disse anvisninger kan resultere i meget alvorlige situa-tioner såsom brand, elektrisk stød eller dødsfald.



## MANUEL D'UTILISATION GRILLE-PAIN

NUMÉRO DE MODÈLE 10020552/10020554

Cher/Chère,

Félicitations pour l'achat de votre grille-pain Georg Jensen.

Depuis 1904, les designs scandinaves intemporels de Georg Jensen répandent joie et élégance avec une combinaison unique d'artisanat, de fonctionnalité et d'esthétique artistique.

Nous espérons que vous apprécierez votre nouvel appareil !

Pour toute information veuillez consulter le site [www.georgjensen.com](http://www.georgjensen.com)

# Sommaire

<b>1.</b>	<b>Présentation de ce manuel</b> .....	39
<b>2.</b>	<b>Précautions importantes</b> .....	39
2.1	Utilisation prévue .....	39
2.2	Consignes de sécurité du grille-pain.....	40
2.3	Précautions lors de l'utilisation du grille-pain .....	41
2.4	Plaque signalétique .....	42
2.5	Mise au rebut de votre grille-pain .....	42
2.5.1	Mise au rebut de l'emballage.....	42
<b>3.</b>	<b>Pièces et caractéristiques</b> .....	43
3.1	Description du grille-pain .....	43
3.1.1	Description des pièces .....	43
<b>4.</b>	<b>Utilisation du grille-pain</b> .....	45
4.1	Exigences électriques.....	45
4.2	Avant la mise en service .....	45
4.3	Utiliser votre grille-pain - du début à la fin .....	46
4.4	Fonctions de grillade spéciales.....	48
<b>5.</b>	<b>Entretien et nettoyage</b> .....	49
5.1	Nettoyage des surfaces.....	50
5.2	Nettoyage quotidien .....	50
5.3	Élimination des taches ou des résidus alimentaires .....	50
5.4	Nettoyage du bac à miettes .....	50
<b>6.</b>	<b>Résolution des pannes</b> .....	51

Nous vous conseillons de lire attentivement ce manuel, il contient toutes les instructions pour maintenir les qualités esthétiques et fonctionnelles de l'appareil. Le fabricant se réserve le droit d'apporter sans préavis toutes modifications jugées utiles à l'amélioration de ses produits. Les illustrations et descriptions contenues dans ce manuel ne sont donc pas contraignantes et sont fournies à titre indicatif uniquement. Pour toute information veuillez consulter le site [www.georgjensen.com](http://www.georgjensen.com)

## 1. Présentation de ce manuel

Conservez ce manuel à portée de main pendant toute la durée de vie de votre grille-pain. Ainsi, si vous consultez les informations, vous saurez où chercher.

Informations importantes dans ce manuel:



### **Guides d'utilisation**

Informations générales sur ce manuel d'utilisation, la sécurité et l'élimination finale.



### **Description de l'article**

Description des pièces et caractéristiques du grille-pain.



### **Utilisation**

Informations sur l'utilisation de votre grille-pain.



### **Nettoyage et entretien**

Informations pour un nettoyage et un entretien corrects du grille-pain.

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser le grille-pain.

## 2. PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Ces consignes de sécurité sont destinées à assurer votre sécurité et celle de toute personne utilisant le grille-pain. Veuillez prendre le temps de les lire avant de brancher et d'utiliser votre tout nouveau grille-pain.

### **2.1 Utilisation prévue**

- Ce grille-pain a été conçu exclusivement pour un usage domestique. Il ne peut être utilisé que pour griller du pain. N'utilisez pas le grille-pain à d'autres fins que celles prévues.
- N'utilisez pas le grille-pain à l'extérieur.
- Si des aliments ou d'autres substances entrent en contact avec les éléments chauffants, ils peuvent provoquer des odeurs désagréables, de la fumée et endommager le grille-pain.
- Les enfants doivent toujours être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Conservez le grille-pain et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- L'appareil ne peut pas être utilisé par les personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience et connaissances à moins qu'elles ne soient supervisées ou formées sur l'utilisation appropriée de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants ne doivent jamais jouer avec le grille-pain. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de 8 ans ou plus.

## **2.2 Consignes de sécurité du grille-pain.**

Instructions concernant le cordon d'alimentation :

- a) Un cordon d'alimentation court (ou amovible) est fourni pour réduire les risques de trébuchement ou d'enchevêtrement sur un cordon plus long.
- b) Des cordons d'alimentation détachables ou des rallonges sont disponibles et peuvent être utilisés s'ils le sont de façon sécuritaire.
- c) Si un cordon d'alimentation amovible ou une rallonge plus longue est utilisé :
  - 1) La puissance électrique indiquée sur le cordon ou la rallonge doit être au moins aussi élevée que la puissance électrique de l'appareil ;
  - 2) le cordon électrique doit être disposé de façon à ce qu'il ne pende pas du comptoir ou de la table, où il pourrait être tiré par des enfants ou faire trébucher.
  - 3) Si l'appareil est du type mis à la terre, la rallonge doit être du type à 3 fils.

### **Consignes de sécurité supplémentaires :**

- Ne laissez pas le cordon pendre du bord de la table ou toucher des surfaces chaudes.
- Ne plongez pas le grille-pain, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne placez pas le grille-pain sur ou à proximité d'une cuisinière à gaz ou électrique, ou dans un four chauffé.
- Éteignez le grille-pain immédiatement après utilisation.
- N'essayez jamais d'éteindre un feu ou des flammes avec de l'eau. Éteignez



le grille-pain, débranchez la prise et étouffez les flammes avec une couverture anti-feu ou toute autre couverture appropriée.

- N'utilisez pas le grille-pain lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé ou lorsque le grille-pain est endommagé de quelque manière que ce soit.
- En cas de panne, les réparations doivent être effectuées uniquement par un ingénieur qualifié ou dans des centres de service qualifiés.
- Ne modifiez pas le grille-pain et ne tentez pas de le réparer vous-même. Toute modification annulera la garantie.
- Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.
- Le grille-pain ne doit pas être utilisé avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.
- Ne lavez jamais le grille-pain au lave-vaisselle.

### **2.3 Précautions lors de l'utilisation du grille-pain**

- Le grille-pain peut devenir très chaud pendant son fonctionnement. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utilisez le bouton de commande et les fonctions, le lève-pain et les accessoires en option.
- Retirez la fiche de la prise lorsque le grille-pain n'est pas utilisé, avant le nettoyage et en cas de panne. Laissez refroidir avant le nettoyage.
- Le pain peut brûler. N'utilisez pas le grille-pain à proximité ou sous des matériaux combustibles, tels que des rideaux.
- Assurez-vous que le lève-pain est relevé avant de brancher ou de retirer la fiche.
- Laissez l'air circuler librement autour du grille-pain. Ne placez rien sur le grille-pain.
- N'essayez pas de retirer le pain du grille-pain lorsqu'il est encore en marche.
- Ne posez jamais d'objets métalliques tels que des couteaux, des fourchettes ou des cuillères sur l'appareil pendant son utilisation.
- N'utilisez jamais d'objets métalliques tels que des couteaux, des fourchettes ou des cuillères pour nettoyer le grille-pain. Cela endommagerait les éléments internes du grille-pain.
- Le nettoyage ne doit jamais être effectué par des enfants sans surveillance.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut provoquer des blessures.

- Une extrême prudence doit être utilisée lors du déplacement d'un appareil contenant de l'huile chaude ou d'autres liquides chauds.
- Pour débrancher, éteignez n'importe quelle commande, puis retirez la fiche de la prise murale.
- Les aliments surdimensionnés, les emballages en aluminium ou les ustensiles ne doivent pas être insérés dans un grille-pain car ils peuvent présenter un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Un incendie peut se produire si les grille-pain sont couverts ou touchent des matériaux inflammables, notamment des rideaux, des tentures, des murs et autres.
- N'essayez pas de déloger les aliments lorsque le grille-pain est branché.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil sans surveillance.
- Lorsque vous réchauffez des pâtisseries au grille-pain, utilisez toujours le réglage de couleur de pain grillé le plus clair.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.

## **2.4 Plaque signalétique**

Vous trouverez la plaque d'identification au fond de votre grille-pain. La plaque contient les caractéristiques techniques, le numéro de série et le nom de la marque du grille-pain. Ne retirez en aucun cas la plaque signalétique.

## **2.5 Mise au rebut de votre grille-pain**

Votre grille-pain est arrivé en fin de vie ? Éliminez-le de manière responsable en tenant compte de la protection de l'environnement.

- Les vieux appareils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
- Conformez-vous à la législation en vigueur dans votre région et mettez le grille-pain au rebut dans un centre d'élimination, où il sera trié correctement.
- De cette manière, tous les matériaux recyclables contenus dans le grille-pain peuvent être utilisés.
- Pour plus d'informations, contacter les autorités locales ou les exploitants de systèmes d'élimination des déchets.

### **2.5.1 Mise au rebut de l'emballage**

Le grille-pain est emballé dans des matériaux non polluants et recyclables. Éliminer les matériaux d'emballage dans une installation d'élimination appropriée.



### Emballage plastique

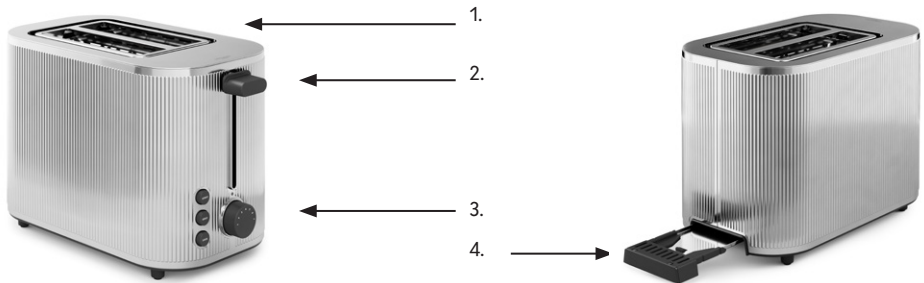
- Ne laissez jamais l'emballage ou une partie de celui-ci sans surveillance.
- Tenir les sacs en plastique hors de portée des enfants.

# CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## 3. Pièces et caractéristiques

### 3.1 Description du grille-pain

Grille-pain Bernadotte, acier inoxydable, modèles 10020552-US/CAN/  
10020554-US/CAN



1. Fentes de grillage extra larges avec grilles à centrage automatique
2. Levage du pain
3. Panneau de contrôle
4. Bac à miettes

#### 3.1.1 Description des pièces

##### ***Fentes de grillage avec grilles à centrage automatique***

C'est là que vous insérez votre pain. Assurez-vous qu'il s'adapte correctement.





## **Levage du pain**

C'est ici que vous activez le grille-pain pour commencer à griller votre pain. Appuyer sur le lève-pain pour activer le cycle de grillage.

## **Panneau de contrôle**

Le panneau de commande se compose de trois touches et d'un bouton de brunissement.

### **Touche de fonction de dégivrage**

Cette fonction est utile lorsque vous utilisez du pain surgelé. Pendant le grillage, le bouton de dégivrage s'allume pour indiquer que le cycle est activé.

### **Touche fonction de réchauffage**

Cette fonction permet de réchauffer des toasts froids ou de poursuivre un cycle de grillage si le résultat n'est pas satisfaisant. Pendant le grillage, le bouton de réchauffage s'allume pour indiquer que le cycle est activé.

### **Bouton Annuler**

Cette fonction permet d'annuler un cycle de grillage. Pendant le grillage, le bouton d'annulation s'allume pour indiquer que le cycle est activé.

### **Bouton de réglage de la coloration**

Cette fonction vous permet de sélectionner le niveau de coloration souhaité. Tournez le bouton pour faire votre choix.



## **Bac à miettes**

Le bac à miettes recueille toutes les miettes du pain toasté. Veuillez vider le bac à miettes après chaque utilisation pour éviter que les miettes ne brûlent et pour vous assurer que le grille-pain continue de fonctionner de manière satisfaisante.

## 4. Utilisation du grille-pain



### Risque de choc électrique

- Brancher sur une prise à 3 broches mise à la terre.
- Ne pas retirer la broche de terre.
- N'utilisez pas d'adaptateur.
- Ne pas utiliser de cordon rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des situations très graves telles qu'un incendie, un choc électrique ou la mort.

### 4.1 Exigences électriques

Tension: 120 Volt CA

Fréquence: 60 Hz

### 4.2 Avant la mise en service

Assurez-vous de suivre ces trois étapes avant d'utiliser votre grille-pain pour la première fois.

1. Retirez tous les autocollants et tout emballage ou matériau imprimé qui pourrait être tombé à l'intérieur du grille-pain pendant l'expédition ou la manipulation. Ne touchez pas l'intérieur du grille-pain avec un objet métallique. Nettoyez l'extérieur du grille-pain avec un chiffon humide.
2. Utilisez le grille-pain pour la première fois sans pain.
3. Tournez le bouton de réglage de grill sur la position maximale « 7 » et appuyez sur le lève-pain. Cela brûlera tout résidu de fabrication ou toute poussière tombée dans le toaster pendant la production ou le transport.



- Lors de la première utilisation, de la fumée et une odeur peuvent se dégager. C'est tout à fait normal.

### **Bon à savoir – conseils et astuces:**

- Le premier tour de grill permet aux éléments chauffants d'atteindre la bonne température de grillage. Il est important de noter que les tours de grillage suivants peuvent nécessiter moins de temps.
- Veuillez noter que le type de pain que vous grillez aura une incidence sur les temps de grillage. Un pain plus frais prend généralement plus de temps à griller en raison du niveau d'humidité plus élevé. Différentes variantes de pain contiennent différents niveaux d'humidité et nécessitent différents niveaux de coloration.

### **Pour des résultats optimaux:**

- Faites griller un seul type de pain à la fois.
- Assurez-vous que les tranches de pain ont la même épaisseur et ne dépassent pas 30 mm.
- Si vous utilisez du pain coupé à la main, essayez d'obtenir des tranches aussi régulières que possible, car les tranches irrégulières grilleront de manière inégale.
- Veuillez noter que si vous faites griller des tranches de pain très fines ou des pains cassés, ils risquent de brûler.

## **4.3 Utiliser votre grille-pain – du début à la fin**

Suivez les étapes 1 à 7.

1. Avant de brancher votre grille-pain, vous pouvez raccourcir le cordon en l'enroulant sous la base si nécessaire.
2. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise murale.
3. Insérez le pain dans la fente de grillage.



Veuillez noter que comme le pain n'est normalement pas complètement carré, vous devrez peut-être le retourner sur le côté. Cela garantira un meilleur ajustement et une surface de grillage optimisée.

Assurez-vous que le bac à miettes est complètement en place avant d'utiliser le grille-pain.

4. Poussez le lève-pain vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Le cercle de grillade est activé lorsque le bouton « Annuler » s'allume. Le pain sera automatiquement centré dans le lève-pain au début du grillage.



5. Réglez le bouton de réglage de la coloration sur le niveau de coloration souhaité (les niveaux de coloration vont de 1 à 7, de clair à foncé). Vous avez également la possibilité de sélectionner la « fonction de dégivrage » ou la « fonction de réchauffage » (voir « Fonctions spéciales de grillade » pour une description des fonctions).



Veillez noter que si vous ne mettez qu'une seule tranche de pain, elle sera plus foncée que si vous faites griller deux morceaux à la fois.

6. Le pain remontera automatiquement lorsqu'il sera grillé et prêt.



Si vous souhaitez terminer le cycle de grillage avant qu'il ne soit terminé, vous pouvez appuyer sur le bouton « Annuler » et votre pain apparaîtra. Ne forcez jamais le lève-pain à annuler le grillage.

7. Si le pain n'est pas suffisamment grillé et nécessite un peu plus de temps, utilisez le bouton de réchauffage pour prolonger le temps de grillage.



### **ATTENTION!**

Si le grille-pain n'est pas branché, le lève-pain ne se verrouille pas.

## **4.4 Fonctions de grillade spéciales**



### **Annulation**

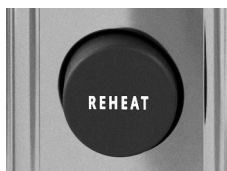
Appuyez sur le bouton « Annuler » pour arrêter immédiatement le cycle de grillage. Lorsque le cycle de grillage est activé, le bouton s'allume.



### **Dégivrage**

Cette fonction permet de décongeler en douceur le pain surgelé au niveau de coloration sélectionné. Pour l'activer, insérez le pain dans la fente, appuyez sur le lève-pain jusqu'à ce qu'il s'enclenche, sélectionnez le niveau de coloration souhaité sur le bouton et appuyez sur le bouton « Dégivrage ». Le bouton s'allume lorsqu'il est activé et le cycle de grillage commence.

Notez que le temps de grillage augmentera automatiquement pour permettre au pain de décongeler et de brunir correctement. Lorsque le pain est prêt, le bouton de dégivrage s'éteint.



### **Réchauffer**

Cette fonction vous permet de réchauffer des toasts froids ou de poursuivre un cycle de grillage si le pain a besoin d'être encore grillé. Pour l'activer, insérez le pain dans la fente, appuyez sur le lève-pain jusqu'à ce qu'il s'enclenche, sélectionnez le niveau de coloration souhaité sur le bouton et appuyez sur le bouton « Reheat ». Le bouton s'allume lorsqu'il est activé. Lorsque le toast est prêt, il s'affiche automatiquement et le bouton de réchauffage s'éteint.



Les fonctions 'dégivrage', 'réchauffage' et 'annulation' ne peuvent pas être activées simultanément.



## 5. Entretien et nettoyage

Prendre soin de votre grille-pain prolonge sa durée de vie.



### **MAUVAISE UTILISATION**

#### **Risque de choc électrique**

- Débranchez toujours le grille-pain de la prise avant le nettoyage.



### **APPAREILS CHAUDS**

#### **Risque de brûlure**

- Laissez toujours le grille-pain refroidir avant le nettoyage.



### **MAUVAISE UTILISATION**

#### **Risque d'endommagement des surfaces**

- N'utilisez pas de jet de vapeur pour le nettoyage.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant du chlore, de l'ammoniaque ou de l'eau de Javel sur les pièces en acier ou les pièces avec des finitions métalliques (notamment anodisées, nickelées ou chromées).
- N'utilisez pas de détergents abrasifs ou corrosifs (en particulier : produits en poudre, détachants et éponges métalliques).
- N'utilisez pas de matériaux abrasifs ou rugueux ni de grattoirs métalliques tranchants.

### 5.1 Nettoyage des surfaces

Pour maintenir les surfaces en bon état, elles doivent être nettoyées régulièrement après utilisation. Débranchez le grille-pain de la prise et laissez-le d'abord refroidir.

En cas d'éclaboussures de graisse ou d'huile sur le grille-pain, essuyez-le immédiatement avec un chiffon propre et humide.

### 5.2 Nettoyage quotidien:

Utilisez toujours des produits qui ne contiennent pas d'acides abrasifs ou chlorés, car ils risquent d'endommager les surfaces. Appliquez le produit sur un chiffon humide et essuyez la surface. Essayez soigneusement pour éliminer la saleté et séchez avec un chiffon doux.

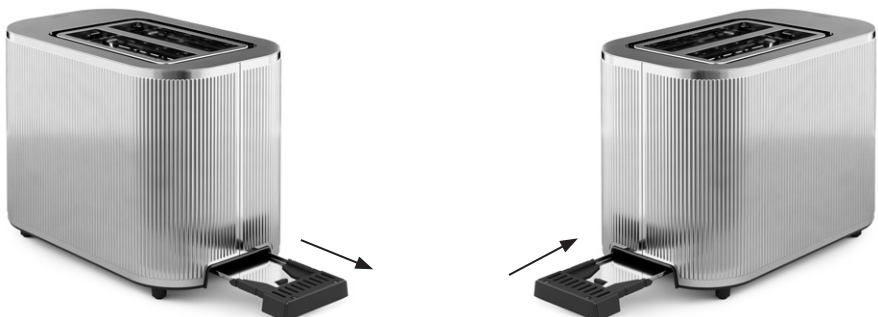
### 5.3 Élimination des taches ou des résidus alimentaires

N'utilisez pas d'éponges métalliques ou de grattoirs tranchants, car ils endommageraient les surfaces. Utilisez des produits ordinaires non abrasifs. Si nécessaire, utilisez des ustensiles en bois ou en plastique. Utilisez un chiffon humide imbibé de produit de nettoyage, essuyez-le soigneusement et séchez-le avec un chiffon doux.

### 5.4 Nettoyage du bac à miettes

Appuyez sur le bac à miettes pour le déverrouiller. Tirez doucement pour le faire glisser et videz la chapelure dans une poubelle. Le bac à miettes doit être vidé après chaque utilisation.

Pour remettre le bac à miettes en place, appuyez fermement jusqu'à ce qu'il s'enclenche. N'utilisez pas le grille-pain sans le bac à miettes dans la bonne position.



## 6. Résolution des pannes

En cas de dysfonctionnement de votre grille-pain, veuillez vérifier les points suivants :

1. Assurez-vous que le grille-pain est branché sur une prise électrique correctement mise à la terre. Si c'est le cas, débranchez le grille-pain.
2. Rebranchez ensuite le grille-pain dans la prise.
3. Si le grille-pain ne fonctionne toujours pas, vérifiez le fusible ou le disjoncteur du foyer.



### **Risque de choc électrique**

- Brancher sur une prise à 3 broches mise à la terre.
- Ne pas retirer la broche de terre.
- N'utilisez pas d'adaptateur.
- Ne pas utiliser de cordon rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des situations très graves telles qu'un incendie, un choc électrique ou la mort.



**MANUAL DE USO TOSTADORA**  
NÚMERO DE MODELO 10020552/10020554

Estimado/a cliente/a:

Enhorabuena por comprar la tostadora de Georg Jensen.

Desde 1904, los diseños escandinavos atemporales de Georg Jensen transmiten buen gusto y elegancia gracias a una combinación única de artesanía, función y estética artística.

Esperamos que disfrute de su nuevo aparato electrodoméstico.

Para obtener más información, visite: [www.georgjensen.com](http://www.georgjensen.com)

# Contenido

<b>1.</b>	<b>Introducción a este manual</b> .....	56
<b>2.</b>	<b>Precauciones importantes</b> .....	56
2.1	Uso previsto.....	56
2.2	Instrucciones de seguridad de la tostadora.....	57
2.3	Precauciones al usar la tostadora .....	58
2.4	Placa de características .....	59
2.5	Eliminación de su tostadora.....	59
2.5.1	Eliminación de su tostadora .....	59
<b>3.</b>	<b>Piezas y características</b> .....	60
3.1	Descripción de la tostadora .....	60
3.1.1	Descripción de las piezas .....	60
<b>4.</b>	<b>Uso de la tostadora</b> .....	62
4.1	Requisitos eléctricos .....	62
4.2	Antes del primer uso .....	62
4.3	Uso de la tostadora: de principio a fin.....	63
4.4	Funciones especiales de tostado.....	65
<b>5.</b>	<b>Limpieza y mantenimiento</b> .....	66
5.1	Limpieza de las superficies .....	67
5.2	Limpieza diaria .....	67
5.3	Eliminación de manchas o residuos de alimentos .....	67
5.4	Limpieza de la bandeja para migas .....	67
<b>6.</b>	<b>Solución de problemas</b> .....	68

Le recomendamos que lea atentamente este manual, ya que contiene todas las instrucciones para mantener las cualidades estéticas y funcionales de este aparato electrodoméstico. El fabricante se reserva el derecho a realizar cualquier cambio que considere necesario para mejorar sus productos sin previo aviso. Por lo tanto, las ilustraciones y las descripciones contenidas en este manual no son vinculantes y solo tiene carácter indicativo. Para obtener más información, visite: [www.georgjensen.com](http://www.georgjensen.com)

# 1. Introducción a este manual

Mantenga este manual al alcance de la mano durante toda la vida útil de su tostadora. Así, si necesita repasar la información, sabrá dónde encontrarlo.

Información importante de este manual:



## **Instrucciones**

Información general sobre este manual del usuario, la seguridad y la eliminación definitiva.



## **Descripción**

Descripción de las piezas y características de la tostadora.



## **Uso**

Información sobre cómo usar su tostadora.



## **Limpieza y mantenimiento**

Información sobre la limpieza y el mantenimiento correctos de la tostadora.

Lea detenidamente este manual del usuario antes de utilizar la tostadora.

# 2. PRECAUCIONES IMPORTANTES

Estas instrucciones de seguridad se han diseñado para garantizar su seguridad y la de quienes utilicen la tostadora. Tómese el tiempo necesario para leerlas antes de conectar y utilizar su nueva tostadora.

## **2.1 Uso previsto**

- Esta tostadora se ha diseñado exclusivamente para uso doméstico. Solo se puede utilizar para tostar pan. No utilice la tostadora para ningún otro fin distinto al previsto.
- No utilice la tostadora al aire libre.
- Si alimentos u otras sustancias entran en contacto con los elementos calefactores, puede provocar olores desagradables, humo y daños en la tostadora.



- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
- Mantenga la tostadora y su cable de alimentación fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Este electrodoméstico no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos, que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños no deben jugar nunca con la tostadora. La limpieza y el mantenimiento no lo deben realizar niños, a menos que sean mayores de 8 años.

## **2.2 Instrucciones de seguridad de la tostadora**

Notas del cable de alimentación:

- a) Se proporciona un cable de alimentación corto (o un cable de alimentación desmontable) para reducir el riesgo de enredarse o tropezar con un cable más largo.
  - b) Hay disponibles cables de alimentación desmontables más largos o cables de extensión que pueden usarse si se tiene cuidado al usarlos.
  - c) Si se utiliza un cable de alimentación desmontable o un cable de extensión más largo:
    - 1) La clasificación eléctrica marcada del cable o cable de extensión debe ser al menos tan grande como la clasificación eléctrica del aparato;
    - 2) El cable debe colocarse de manera que no cuelgue sobre el mostrador o la mesa, donde los niños puedan tirar de él o tropezarse sin querer.
    - 3) Si el aparato es del tipo con conexión a tierra, el juego de cables o el cable de extensión debe ser un cable de 3 hilos con conexión a tierra.
- No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa ni toque superficies calientes.
  - No sumerja la tostadora, el cable de alimentación o el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.
  - No coloque la tostadora sobre o cerca de una estufa eléctrica o de gas encendida ni en un horno caliente.
  - Apague la tostadora inmediatamente después de su uso.
  - Nunca intente apagar un fuego o llamas con agua. Apagar la tostadora, desconectar el enchufe de la toma de corriente y sofocar las llamas con una manta ignífuga o cualquier otra cobertura adecuada.

- No utilice la tostadora cuando el cable de alimentación o el enchufe estén dañados o cuando la tostadora esté dañada de cualquier manera.
- En caso de falla, las reparaciones sólo deben ser realizadas por un ingeniero calificado o centros de servicio calificados.
- No modifique la tostadora ni intente repararla usted mismo. Cualquier modificación invalidará la garantía.
- Si el cable está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar riesgos.
- La tostadora no debe funcionar mediante un temporizador externo ni un sistema de control remoto independiente.
- Nunca lave la tostadora en el lavavajillas.

### **2.3 Precauciones al usar la tostadora**

- La tostadora puede calentarse mucho durante el funcionamiento. No toque las superficies calientes. Utilice el mando de control y las funciones, el elevador de pan y los accesorios opcionales.
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando la tostadora no esté en uso, antes de limpiarla y si falla. Deje que la tostadora se enfríe antes de limpiarla.
- El pan puede quemarse. No use la tostadora cerca o debajo de materiales combustibles, como cortinas.
- Asegúrese de que el elevador de pan esté elevado antes de conectar o retirar el enchufe de la toma de corriente.
- Deje que el aire circule libremente alrededor de la tostadora. No coloque nada encima de la tostadora.
- No intente sacar el pan de la tostadora si está en funcionamiento.
- No apoye nunca objetos metálicos tales como cuchillos, tenedores o cucharas sobre el aparato mientras está en uso.
- No utilice nunca objetos metálicos tales como cuchillos, tenedores o cucharas para limpiar la tostadora. Esto provocará daños en los elementos internos de la tostadora.
- El aparato nunca lo deben limpiar niños sin supervisión.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede provocar lesiones.
- Se debe tener extrema precaución al mover un aparato que contenga aceite caliente u otros líquidos calientes.

- Para desconectar, apague cualquier control y luego retire el enchufe del tomacorriente de pared.
- No se deben insertar alimentos de gran tamaño, paquetes de papel de aluminio o utensilios en una tostadora, ya que pueden implicar riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- Puede ocurrir un incendio si las tostadoras se cubren o tocan material inflamable, incluidas cortinas, tapices, paredes y similares, cuando están en funcionamiento.
- No intente desalojar los alimentos cuando la tostadora esté enchufada.
- No lo opere sin supervisión.
- Cuando caliente pasteles tostados, utilice siempre la configuración de color de tostado más claro.
- Es necesaria una estrecha supervisión cuando cualquier aparato sea utilizado por niños o cerca de ellos.

## **2.4 Placa de características**

Encontrará la placa de características en la parte inferior de su tostadora. La placa contiene los datos técnicos, el número de serie y el nombre de la marca de la tostadora. No retire la placa de características por ningún motivo.

## **2.5 Eliminación de su tostadora**

¿Ha llegado su tostadora al final de su vida útil? Deséchela de forma responsable y respetuosa con el medioambiente.

- Los aparatos electrodomésticos usados no se deben desechar con la basura doméstica.
- Cumpla la legislación vigente en su localidad y deseche la tostadora en una instalación de eliminación de residuos, donde sus materiales se clasificarán correctamente.
- De este modo, se podrá reutilizar cualquier material reciclable de la tostadora.
- Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades o empresas de eliminación de residuos locales.

### **2.5.1 Eliminación del embalaje**

La tostadora se suministra embalada en materiales no contaminantes y reciclables. Deseche los materiales del embalaje en una instalación de eliminación adecuada.



### Plastemballage

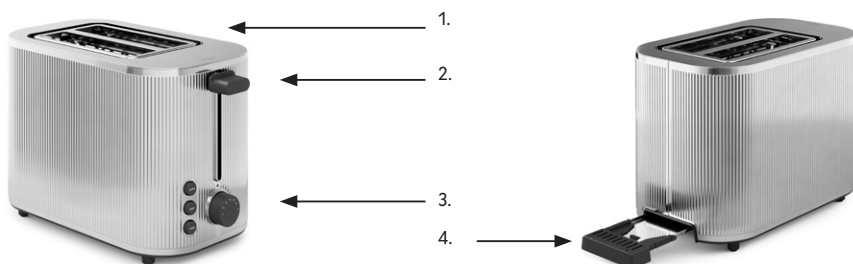
- No deje el embalaje ni ninguna parte del mismo sin vigilancia.
- Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños.

# GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

## 3. Piezas y características

### 3.1 Descripción de la tostadora

Tostadora Bernadotte, acero inoxidable, modelo 10020552-US/CAN/  
10020554-US/CAN



1. Ranuras para tostar extra anchas con rejillas autocentrantes
2. Elevador de pan
3. Panel de control
4. Bandeja para migas

#### 3.1.1 Descripción de las piezas

##### ***Ranuras para tostar con rejillas auto-centrantes***

Aquí es donde introduce el pan. Asegúrese de que encaja correctamente.





### ***Elevador de pan***

Aquí es donde conecta la tostadora para empezar a tostar el pan. Empuje el elevador hacia abajo para activar el ciclo de tostado.



### ***Panel de control***

El panel de control consta de tres botones y un botón giratorio de nivel de tostado.

#### **Botón para la función de descongelación**

Esta función es útil cuando se utiliza pan congelado. Durante el tostado, el botón de descongelación se iluminará para indicar que se ha activado el ciclo.

#### **Botón para la función de recalentamiento**

Esta función se utiliza para recalentar tostadas frías o para continuar un ciclo de tostado si el resultado no es satisfactorio. Durante el tostado, el botón de recalentamiento se iluminará para indicar que se ha activado el ciclo.



#### **Botón para la función de cancelación**

Esta función se utiliza para cancelar un ciclo de tostado. Durante el tostado, el botón de cancelación se iluminará para indicar que se ha activado el ciclo.

#### **Botón de control de nivel de tostado**

Con esta función se selecciona el nivel de tostado que se desea. Gire el botón para realizar su selección.



### ***Bandeja para migas***

La bandeja para migas recogerá todas las migas del pan tostado. Asegúrese de vaciar la bandeja para migas después de cada uso para evitar que se quemen y asegurarse de que la tostadora siga funcionando satisfactoriamente.

## 4. Uso de la tostadora



### Riesgo de descargas eléctricas

- Enchufe la tostadora a una toma de corriente de 3 entradas conectada a tierra.
- No retire la patilla de conexión a tierra.
- No utilice un adaptador.
- No utilice un cable alargador.

No cumplir estas instrucciones puede provocar situaciones muy graves tales como incendios, descargas eléctricas o la muerte.

### 4.1 Requisitos eléctricos

Tensión: 120 V CA

Frecuencia: 60 Hz

### 4.2 Antes del primer uso

Asegúrese de seguir estos tres pasos antes de usar su tostadora por primera vez.

1. Retire todos los adhesivos y cualquier embalaje o material impreso que pueda haber caído en el interior de la tostadora durante el envío o la manipulación. No compruebe el interior de la tostadora con objetos metálicos. Limpie el exterior de la tostadora con un paño húmedo.
2. Utilice la tostadora por primera vez sin pan en su interior.
3. Gire el botón de control de tostado a la posición máxima "7" y empuje el elevador de pan hacia abajo. Esto quemará cualquier residuo de fabricación o el polvo que haya caído en la tostadora durante la producción o el transporte.



- Durante el primer uso de la tostadora, es posible que salga humo y desprenda olor. Esto es algo normal.

### **Consejos y sugerencias útiles:**

- El primer tostado permite que los elementos calefactores alcancen la temperatura de tostado correcta. Es importante tener en cuenta que los tostados posteriores requieran menos tiempo.
- Tenga en cuenta que el tipo de pan que vaya a tostar influirá en el tiempo de tostado. El pan fresco suele tardar más en tostarse debido a su mayor nivel de humedad. Los diferentes tipos de pan contienen diferentes niveles de humedad y requieren diferentes niveles de tostado.

### **Para obtener resultados óptimos:**

- Tueste solo un tipo de pan a la vez.
- Asegúrese de que las rebanadas de pan tengan el mismo grosor y 30 mm como máximo.
- Si se usa pan cortado a mano, procure que las rebanadas sean lo más uniformes posible, ya que una rebanadas irregulares se tostarán de forma desigual.
- Tenga en cuenta que si tuesta rebanadas muy finas de pan o trozos de pan, es muy probable que se quemen.

## **4.3 Uso de la tostadora: de principio a fin**

Siga los pasos 1 al 7.

1. Antes de enchufar la tostadora, puede acortar el cable enrollándolo debajo de la base si es necesario.
2. Enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente.
3. Introduzca el pan en la ranura para tostar.



Ten en cuenta que, como el pan no suele ser completamente cuadrado, es posible que tenga que darle la vuelta. Esto garantizará un mejor ajuste y una superficie de tostado optimizada.

Asegúrese de que la bandeja para migas está colocada correctamente antes de usar la tostadora.

- Empuje el elevador de pan hacia abajo hasta que haga clic. El ciclo de tostado se habrá activado al iluminarse el botón "Cancelar". El pan se centrará automáticamente en el elevador de pan cuando comience a tostarse.



- Ajuste el nivel de tostado que desea con el botón giratorio de nivel de tostado (los niveles de tostado van de 1 a 7, de menos a más tostado). También tiene la opción de seleccionar la función de descongelación o la función de recalentamiento (consulte la descripción de las funciones en "Funciones de tostado especiales").



Tenga en cuenta que si solo coloca una rebanada de pan, se tostara más que si tuesta dos rebanadas a la vez.

- El elevador de pan se elevará automáticamente cuando el pan esté tostado y listo.



Si desea finalizar el ciclo de tostado antes de que termine, puede pulsar el botón "Cancelar" y el elevador de pan se elevará. No fuerce nunca el elevador de pan para cancelar el tostado.



- Si el pan no está suficientemente tostado y necesita un poco más de tiempo, utilice el botón de recalentamiento para prolongar el tiempo de tostado.



### **¡ADVERTENCIA!**

Si la tostadora no está enchufada, el elevador de pan no se bloqueará.

## **4.4 Funciones especiales de tostado**



### **Cancelar**

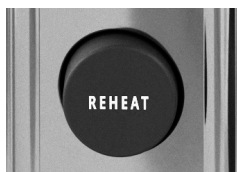
Pulse el botón "Cancelar" para detener inmediatamente el ciclo de tostado. Al activarse el ciclo de tostado, el botón se iluminará.



### **Descongelar**

Con esta función, el pan congelado se descongela suavemente hasta alcanzar el nivel de tostado seleccionado. Para activarlo, introduzca el pan en la ranura, empuje el elevador de pan hacia abajo hasta que haga clic, seleccione el nivel de tostado que desee con el botón giratorio y pulse el botón de descongelación. El botón se iluminará al activarse y comenzar el ciclo de tostado.

Tenga en cuenta que el tiempo de tostado aumentará automáticamente para permitir que el pan se descongele y se tueste correctamente. Cuando se alcance el nivel de tostado, el botón de descongelación se apagará.



### **Recalentar**

Esta función le permite recalentar tostadas frías o continuar un ciclo de tostado si el pan necesita tostarse más. Para activarlo, introduzca el pan en la ranura, empuje el elevador de pan hacia abajo hasta que haga clic, seleccione el nivel de tostado que desee con el botón giratorio y pulse el botón "Recalentar". El botón se iluminará al activarse. Cuando la tostada esté lista, saltará automáticamente y el botón de recalentamiento se apagará.



Las funciones "Descongelar", "Recalentar" y "Cancelar" no se pueden activar simultáneamente.

## 5. Limpieza y mantenimiento

Si cuida bien de su tostadora, podrá prolongar su vida útil.



### **USO INCORRECTO**

#### **Riesgo de descargas eléctricas**

- Desenchufe siempre la tostadora de la toma de corriente antes de limpiar cualquier parte de la misma.



### **APARATO ELECTRODOMÉSTICO CALIENTE**

#### **Riesgo de sufrir quemaduras**

- Deje siempre que la tostadora se enfríe antes de limpiarla.



### **USO INCORRECTO**

#### **Riesgo de daños en superficies**

- No utilice chorros de vapor para limpiar la tostadora.
- No utilice productos de limpieza que contengan cloro, amoníaco o lejía sobre piezas de acero o piezas con acabados metálicos (específicamente, anodizado, niquelado o cromado).
- No utilice limpiadores abrasivos ni corrosivos (especialmente productos en polvo, quitamanchas ni estropajos metálicos).
- No utilice materiales abrasivos ni ásperos, ni tampoco rascadores metálicos afilados.

## 5.1 Limpieza de las superficies

Para mantener las superficies del hervidor en buen estado, deben limpiarse regularmente después de usarlo. Desenchufe la tostadora de la toma de corriente y deje primero que se enfríe.

Si hay alguna salpicadura de grasa o aceite en la tostadora, límpiela inmediatamente con un paño limpio y húmedo.

## 5.2 Limpieza diaria

Utilice siempre productos que no contengan abrasivos ni ácidos a base de cloro, ya que podrían dañar las superficies. Aplique el producto sobre un paño húmedo y limpie la superficie. Limpie minuciosamente para eliminar la suciedad de la superficie y seque con un paño suave.

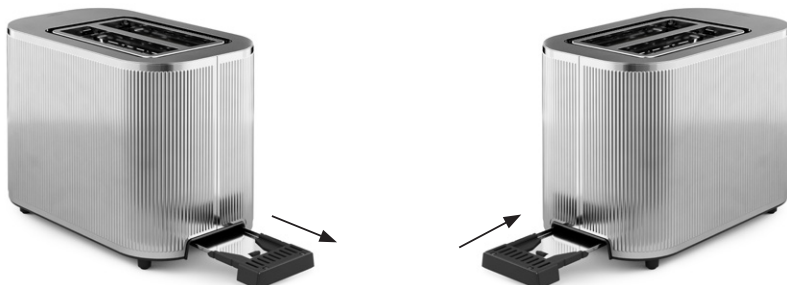
## 5.3 Eliminación de manchas o residuos de alimentos

No utilice estropajos metálicos ni raspadores afilados, ya que dañarán las superficies. Utilice productos normales no abrasivos. Si es necesario, utilice utensilios de madera o plástico. Utilice un paño humedecido con un producto de limpieza, para limpiar bien la tostadora y seque las superficies con un paño suave.

## 5.4 Limpieza de la bandeja para migas

Ejerza presión en la bandeja para migas para liberarla. Tire suavemente para que extraerla y vaciar las migas de pan en el cubo de la basura. La bandeja para migas debe vaciarse después de cada uso.

Para volver a colocar la bandeja para migas, empújela con firmeza hasta que haga clic. No utilice la tostadora sin la bandeja para migas correctamente colocada.



## 6. Solución de problemas

Si su tostadora no funciona correctamente, compruebe lo siguiente:

1. Asegúrese de enchufar la tostadora a una toma de corriente que esté correctamente conectada a tierra. Si lo está, desenchufe la tostadora.
2. A continuación, vuelva a enchufar la tostadora a la toma de corriente.
3. Si la tostadora sigue sin funcionar, revise los fusibles o interruptores de su hogar.



### **Riesgo de descargas eléctricas**

- Enchufe la tostadora a una toma de corriente de 3 entradas conectada a tierra.
- No retire la patilla de conexión a tierra.
- No utilice un adaptador.
- No utilice un cable alargador.

No cumplir estas instrucciones puede provocar situaciones muy graves tales como incendios, descargas eléctricas o la muerte.